

Mesures de sécurité importantes

Afin de réduire les risques d'incendie, de blessures corporelles ou d'électrocution, suivez toujours ces mesures préventives de base lorsque vous utilisez votre téléphone :

1. Lisez et comprenez bien toutes les instructions.
2. Observez toutes les instructions et mises en garde inscrites sur l'appareil.
3. Débranchez ce téléphone de la prise murale avant de le nettoyer. N'utilisez pas de nettoyants liquides ni en aérosol. N'utilisez qu'un chiffon doux et légèrement humecté.
4. N'utilisez pas cet appareil près d'une source d'humidité (par exemple, près d'une baignoire, évier de cuisine ou piscine).
5. Ne déposez pas ce téléphone sur un chariot, support ou table chancelants. L'appareil pourrait tomber et être sérieusement endommagé.
6. Le boîtier de l'appareil est doté de fentes et d'ouvertures d'aération situées à l'arrière ou en dessous. Afin d'empêcher la surchauffe, ces ouvertures ne doivent pas être obstruées en plaçant l'appareil sur un lit, divan, tapis ou autre surface similaires. Ne placez pas cet appareil à proximité d'un élément de chauffage ni d'une plinthe électrique. De plus, ne l'installez pas dans une unité murale ou un cabinet fermé qui ne possède pas d'aération adéquate.
7. Ne faites fonctionner cet appareil qu'avec le type d'alimentation indiqué sur les étiquettes de l'appareil. Si vous ne connaissez pas le voltage de votre maison, consultez votre marchand ou votre fournisseur d'électricité.
8. Ne déposez rien sur le cordon d'alimentation. Installez cet appareil dans un endroit sécuritaire, là où personne ne pourra trébucher sur la ligne d'alimentation ni le cordon téléphonique modulaire.
9. N'insérez jamais d'objets à travers les fentes et ouvertures de cet appareil, car ils pourraient toucher à des points de tension dangereux ou court-circuiter des pièces, ce qui constituerait un risque d'incendie ou d'électrocution. N'échappez pas de liquides dans l'appareil.
10. Afin de réduire les risques d'électrocution, ne démontez pas l'appareil, mais apportez-le plutôt à un centre de service qualifié s'il doit être réparé. En enlevant le couvercle, vous vous exposez à des tensions dangereuses ou autres dangers similaires. Un remontage inadéquat peut être à l'origine d'une électrocution lors d'une utilisation ultérieure de l'appareil.
11. Ne surchargez pas les prises de courant ni les rallonges électriques, car ceci peut constituer un risque d'incendie ou d'électrocution.
12. Débranchez cet appareil de la prise de courant et communiquez avec le département de service à la clientèle de VTech dans les cas suivants :
 - A. Lorsque le cordon d'alimentation est endommagé ou écorché.
 - B. Si du liquide a été échappé dans l'appareil.
 - C. Si l'appareil a été exposé à une source d'humidité telle que la pluie ou l'eau.
 - D. Si l'appareil ne fonctionne pas normalement en suivant les directives du guide. N'ajustez que les commandes couvertes dans le guide d'utilisation, car un mauvais réglage de celles-ci peut être à l'origine de dommages, ce qui nécessiterait des réparations considérables pour remettre l'appareil à son état de fonctionnement normal.
 - E. Si l'appareil a été échappé ou son boîtier, endommagé.
 - F. Si le produit affiche une nette diminution de sa performance.

Mesures de sécurité importantes

13. Évitez d'utiliser un téléphone (autre qu'un sans fil) pendant un orage. Les éclairs peuvent être à l'origine d'une électrocution.
14. N'utilisez pas le téléphone pour rapporter une fuite de gaz à proximité de celle-ci.
15. Rapprochez le combiné de votre oreille uniquement lorsque vous êtes en mode normal de conversation.

AVERTISSEMENT : Afin de vous protéger des électrocutions, utilisez **uniquement** le câble audio VTech pour enregistrer des tonalités de sonneries personnalisées. Ne laissez **PAS** votre câble audio raccordé au combiné pendant qu'il se recharge sur le socle

Introduction

AUGMENTEZ VOTRE SYSTÈME i5858 ou i5871. VOTRE SOCLE FONCTIONNERA AVEC UN MAXIMUM DE 8 COMBINÉS !!!

IMPORTANT:

Le **i5808** est un combiné supplémentaire qui fonctionne avec le système téléphonique i5858 ou **i5871**. Vous devez posséder d'abord l'un de ces socles afin de pouvoir utiliser le combiné supplémentaire **i5808**.

Ce guide a été conçu pour vous familiariser avec l'initialisation, les réglages et les fonctions de base du combiné supplémentaire i 5808. Pour obtenir des instructions plus détaillées, veuillez consulter le guide d'utilisation du **i5858** ou **i5871**.

Nomenclature des pièces

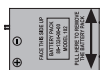
1. Combiné
2. Piles
3. Attache-ceinture
4. Chargeur
5. Guide des fonctions spéciales
6. Guide d'utilisation
7. Gestionnaire du répertoire téléphonique (CD-ROM)
8. Câble audio
9. Câble USB

Pour acheter des piles de rechange, veuillez contacter VTech Telecommunications Canada Ltd. au 1-800-267-7377. Aux Etats-Unis, veuillez communiquer avec VTech Telecommunications Inc. au 1-800-595-9511.

REMARQUE : Utilisez seulement les piles VTech no. 89-1324-00-00.



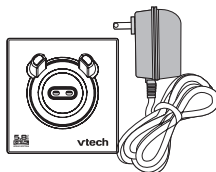
Combiné



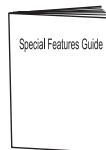
Piles



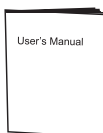
Attache-ceinture



Chargeur



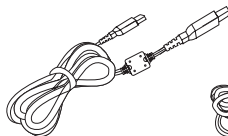
Guide des fonctions spéciales



Guide d'utilisation



Gestionnaire du
répertoire téléphonique
CD-ROM

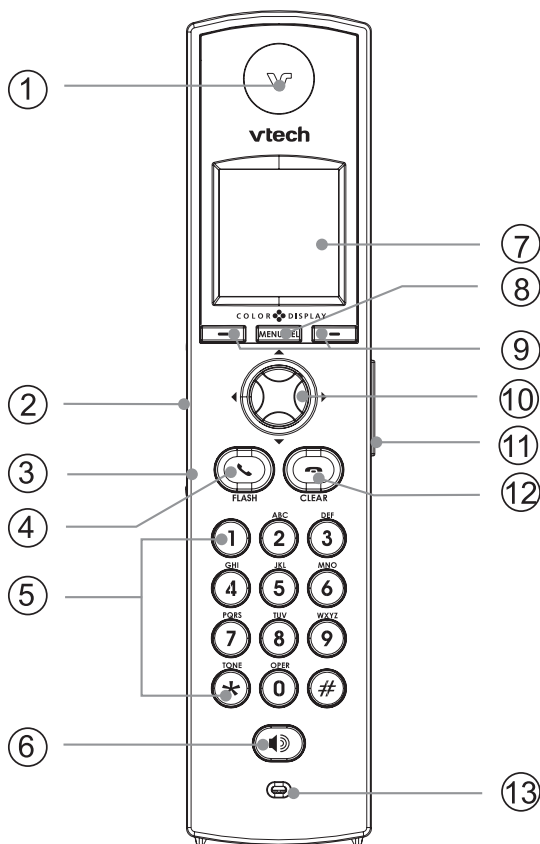


Câble USB



Câble audio

Disposition des touches du combiné

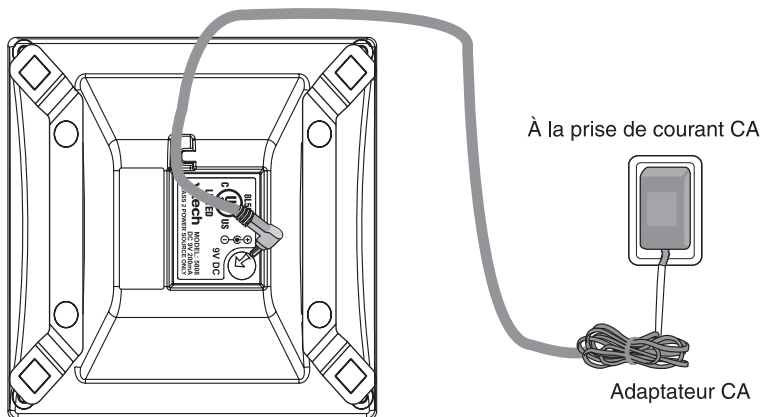


1. Écouteur
2. Prise du câble USB
3. Prise de casque d'écoute/câble audio (2,5mm)
4. Touche 'On/Flash'
5. Touches de composition (0-9, *, #)
6. Touches du haut-parleur mains libres
7. Affichage ACL
8. Touche 'Menu/Select'
9. Touches interchangeables 'Softkey'
10. Touches de navigation NavKey
11. Touches de volume
12. Touche de mise hors fonction/annulation 'Off/Cancel'
13. Microphone

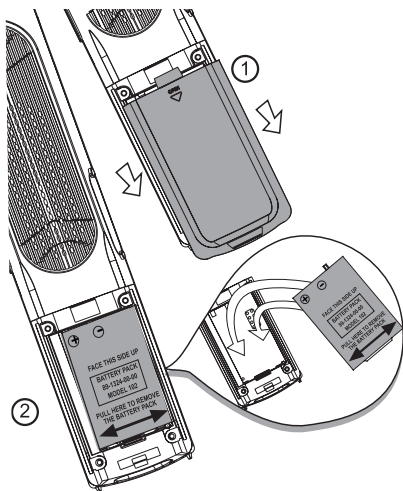
Réglages

Alimenter le chargeur

Le **i5808** est un combiné auxiliaire pour le **i5858** ou **i5871**, vous n'avez qu'à choisir un emplacement pour le chargeur et à le brancher à la prise de courant.



Installation et charge des piles dans le combiné



Procédez tel que décrit ci-dessous :

1. Retirez le couvercle des piles et insérez des piles neuves dans le combiné en respectant la polarité, tel qu'inscrit à l'intérieur du compartiment.
2. Remplacez le couvercle du compartiment en le glissant vers le haut.
3. Si les piles n'ont pas été chargées, déposez le combiné sur le chargeur ou le socle et laissez-le se charger pendant un minimum de 12 heures. Après la charge initiale, une charge subséquente de huit heures devrait être suffisante.

Réglages

Autonomie des piles

Un bloc-piles dont la charge est complète vous procure une durée de conversation d'environ huit heures ou cinq jours en mode d'attente.

REMARQUE : La durée de conversation et la durée en mode d'attente peuvent varier selon les conditions de fonctionnement.

Voyant de piles faibles

Dix minutes avant que la charge du bloc-piles devienne trop faible pour faire fonctionner le combiné, une icône de pile faible commencera à clignoter et cinq courts bips se feront entendre et l'inscription **LOW BATTERY** (pile faible) sera également affichée.

Si vous poursuivez l'utilisation du combiné sans recharger le bloc-piles ou le chargeur (bloc-piles de rechange vendu séparément), le combiné se mettra automatiquement hors fonction lorsque la charge du bloc-piles sera insuffisante pour faire fonctionner le combiné et l'appel sera coupé.

Charger le bloc-piles du combiné

Lorsque le voyant de pile faible apparaît, déposez le combiné sur le chargeur et assurez-vous que le voyant **CHARGING** s'allume.

À l'exception de la charge initiale, le bloc-piles requiert normalement huit heures pour une charge optimale.

REMARQUE : Si le voyant de pile faible est toujours affiché, même après une charge de huit heures, vous devrez vous procurer un nouveau bloc-piles.

Lorsque vous initialisez des combinés additionnels au système i5858 ou i5871, ceux-ci leur attribueront des numéros dans l'ordre suivant : **COMBINÉ 2**, **COMBINÉ 3** et finalement, **COMBINÉ 4** et ainsi de suite.

Chaque fois que vous installez un bloc-piles dans le combiné, celui-ci **RECHERCHE AUTOMATIQUÉMENT LE SOCLE** (s'il a été préalablement initialisé) ou le système vous invitera à **ENTRER LE NUMÉRO D'IDENTIFICATION DU SOCLE** afin d'initialiser le nouveau combiné.

AVANT D'UTILISER VOTRE COMBINÉ, VEILLES À RETIRER DÉLICATEMENT LE FILM PROTECTEUR QUI RECOUVRE L'AFFICHAGE.

Initialisation

Installation et initialisation du combiné supplémentaire

Votre **i5808** est un combiné supplémentaire **SEULEMENT** et nécessite le modèle **i5858** ou **i5871** pour fonctionner.

Initialisation du combiné i5808

Après la recharge, le combiné affichera les directives pour l'initialisation, comme suit :

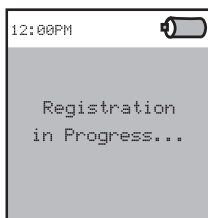
- Appuyez sur la touche **MENU** du socle et sélectionnez **REGISTER HANDSET**.
Sur le socle du i5858
- Sur le socle du i5871



- Lorsque le socle affiche l'inscription **READY TO REGISTER NEW HANDSET**, appuyez sur la touche **REGISTER** du combiné.













- L'inscription **Registration in progress** (initialisation en cours) sera affichée à l'écran du combiné.




- Attendez environ 15 à 60 secondes. Vous entendrez une tonalité de confirmation provenant du socle et du combiné. Le dernier combiné initialisé se verra attribuer le plus petit numéro qui n'a pas été attribué précédemment à un autre combiné (1 à 8).

Voyants du combiné

Icônes du combiné

icône	Description
	<u>Voyant d'utilisation de ligne</u> <ul style="list-style-type: none">• S'allume en feu fixe pour indiquer qu'un poste parallèle est en cours d'utilisation.
	<u>Voyant de mise en attente</u> <ul style="list-style-type: none">• Clignote lorsqu'un appel est en attente.
	<u>Voyant de mise en sourdine</u> <ul style="list-style-type: none">• Clignote lorsque le téléphone est mis en sourdine.
	<u>Voyant de sonnerie hors fonction</u> <ul style="list-style-type: none">• L'icône  est affichée lorsque la sonnerie est hors fonction.
	<u>Voyant de la pile</u> <ul style="list-style-type: none">• Lorsque le combiné est retiré du socle, ceci vous permet de vérifier le niveau de charge des piles, de FULL (plein) () à EMPTY (vide) () .• Effectue un cycle à travers (faible, moyen et plein) lorsque le combiné se recharge.• Clignote lorsque le niveau de la pile est faible.
	<u>Voyant de message en attente</u> <ul style="list-style-type: none">• Clignote pour vous indiquer que des nouveaux messages sont présents dans votre boîte vocale (pour le modèle i5858 seulement).
	<u>Voyant de nouveaux messages</u> <ul style="list-style-type: none">• Clignote lorsque vous avez des messages dans la mémoire du répondeur téléphonique (pour le modèle i5871 seulement).

Voyants à DEL du combiné

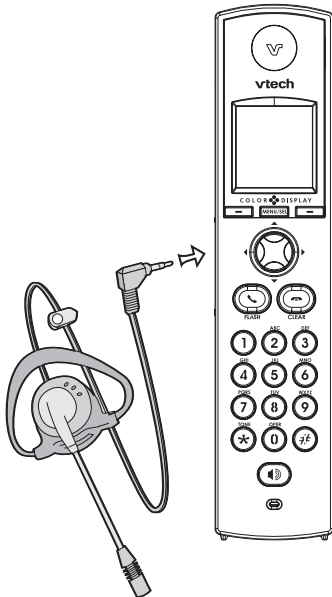
Voyant à DEL	Description
	S'allume lorsque le haut-parleur du combiné est en cours d'utilisation.

Fonctionnement du casque d'écoute

Si vous désirez communiquer en mode mains libres, votre téléphone sans fil **i5808** est doté d'une prise de casque d'écoute de 2,5 mm pouvant être utilisée conjointement avec un casque d'écoute auxiliaire. Pour communiquer en mode mains libres, vous devez vous procurer un casque d'écoute optionnel compatible avec le **i5808**.

Pour acheter un casque d'écoute ou un bloc-piles, veuillez communiquer avec le service à la clientèle de VTECH, au 800-595-9511.

Lorsque vous possédez votre casque d'écoute doté d'une fiche de 2,5 mm, trouvez la prise de casque sur votre téléphone i5807. Raccordez la fiche du cordon de votre casque d'écoute à la prise située sur le combiné de votre sans fil. La fiche doit s'insérer solidement jusqu'au fond. Ne forcez pas cette connexion.



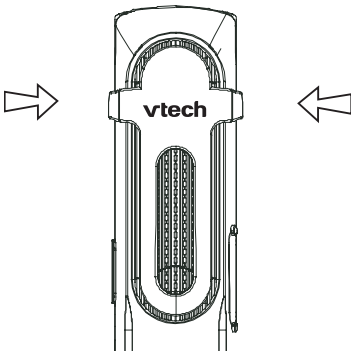
REMARQUE :

Chaque fois que vous raccordez un casque d'écoute sur votre combiné, le son du microphone du combiné est coupé. Ceci aide à éliminer les bruits de fond.

La plupart des casques d'écoute compatibles ont un design monaural réversible. Vous pouvez entendre d'une oreille ou de l'autre, laissant une oreille libre pour entendre la conversation dans la pièce.

Attache-ceinture

Le **i5808** est également doté d'une attache-ceinture amovible. Alignez les languettes situées à l'intérieur de l'attache avec les encoches se trouvant sur les côtés du combiné. L'attache-ceinture doit s'insérer solidement en place en appliquant une pression légère. Ne forcez pas la connexion.



Entretien

Prendre soin de votre téléphone

Votre téléphone sans fil contient des pièces électroniques sophistiquées, vous devez donc le manipuler avec soin.

Évitez de le manipuler rudement

Déposez le combiné doucement. Préservez les matériaux d'emballage originaux afin de protéger votre téléphone si vous devez l'expédier.

Évitez d'exposer votre téléphone aux sources d'humidité

Vous pouvez endommager votre téléphone s'il est exposé à une source d'humidité. N'utilisez pas le combiné à l'extérieur lorsqu'il pleut ou ne le manipulez pas si vous avez les mains mouillées. N'installez pas votre socle près d'un évier, baignoire ou douche.

Orages

Les orages peuvent parfois causer des surcharges de tension qui peuvent nuire aux composants électroniques internes de l'appareil.

Pour votre sécurité, soyez prudent(e) lorsque vous utilisez l'appareil pendant un orage.

Nettoyer votre téléphone

Votre téléphone possède un boîtier de plastique durable; il devrait conserver son fini brillant pendant de nombreuses années. Ne le nettoyez qu'avec un chiffon doux légèrement humecté d'eau ou de solution savonneuse légère. N'appliquez pas une quantité excessive d'eau ni aucun type de dissolvant.

Rappelez-vous que les appareils électriques peuvent causer de sérieuses blessures si vous les utilisez en ayant les mains mouillées ou en vous tenant dans l'eau. Si le socle tombe dans l'eau, **NE LE RÉCUPÉREZ PAS À MOINS D'AVOIR PRÉALABLEMENT DÉBRANCHÉ LE CORDON D'ALIMENTATION ET LES CORDONS TÉLÉPHONIQUES DES PRISES MURALES.** Ensuite, retirez l'appareil de l'eau en le tenant par les cordons débranchés.

En cas de problèmes

Si vous éprouvez des difficultés à faire fonctionner votre téléphone, essayez les mesures correctives ci-après qui vous aideront à résoudre la plupart des problèmes. Si, après avoir appliqué ces mesures, vous avez encore des difficultés, communiquez avec le service à la clientèle de VTech Communications au 1-800-595-9511. Au Canada, communiquez avec VTech Telecommunications Canada Ltd. au : 1-800-267-7377.

Le téléphone ne fonctionne pas du tout

- Assurez-vous d'avoir branché le cordon d'alimentation.
- Vérifiez si le cordon téléphonique est inséré jusqu'au fond dans le socle et dans la prise modulaire murale.
- Vérifiez si le bloc-piles est bien chargé. Si le message 'LOW BATTERY' (bloc-piles faible) apparaît à l'affichage, vous devez recharger le bloc-piles.

Aucun signal de tonalité

- Vérifiez d'abord toutes les suggestions ci-dessus.
- Si vous n'entendez toujours pas de tonalité, débranchez le socle de la prise modulaire murale et branchez-y un autre téléphone. S'il n'y a pas de tonalité sur ce téléphone, le problème se situe au niveau du filage ou de la compagnie de téléphone locale. Communiquez avec votre compagnie de téléphone locale.

Vous obtenez des bruits, de l'électricité statique ou un signal faible, même lorsque vous êtes près du socle

- Les appareils électriques branchés dans le même circuit électrique que le socle peuvent parfois causer des interférences. Essayez de brancher l'appareil électrique ou le socle sur une prise de courant différente.

Vous obtenez des bruits, de l'électricité statique ou un signal faible, même lorsque vous êtes éloigné(e) du socle

- Il se peut que la portée des ondes soit excédée. Rapprochez-vous du socle ou repositionnez le socle.
- La disposition de votre résidence peut limiter la portée de votre téléphone. Essayez de déplacer le socle à un autre endroit.

Le combiné ne sonne pas lors de la réception d'un appel

- Assurez-vous d'avoir activé la sonnerie du combiné.
- Vérifiez si le cordon téléphonique est inséré jusqu'au fond dans le socle et dans la prise modulaire murale. Vérifiez si le cordon d'alimentation est bien raccordé.
- Il se peut que le combiné soit trop éloigné du socle.
- Il y a peut-être un trop grand nombre de postes auxiliaires sur le circuit téléphonique de la maison, ce qui empêche le téléphone de sonner. Essayez de débrancher certains d'entre eux.

En cas de problèmes

Votre combiné vibre lorsqu'un appel vous parvient

- Il est possible que l'option de sonnerie de vibration soit activée ON.

Vous entendez d'autres appels en cours de communication

- Débranchez votre socle de la prise téléphonique et branchez un téléphone régulier. Si vous entendez encore d'autres appels, le problème se situe probablement au niveau de votre filage ou de votre compagnie de téléphone locale. Communiquez avec votre compagnie de téléphone locale.

Vous entendez du bruit dans le combiné et aucune touche ne fonctionne

- Assurez-vous d'avoir branché le cordon d'alimentation.

Quelques solutions pratiques relatives aux composants électroniques

Si l'appareil ne semble pas répondre aux commandes de façon normale, remettez le combiné sur son socle afin de réinitialiser l'appareil. Si cela ne semble pas régler le problème, effectuez les étapes ci-dessous (dans l'ordre indiqué) :

1. Débranchez l'alimentation acheminée au socle.
2. Débranchez (retirez) le bloc-piles du combiné et tout bloc-piles auxiliaire, s'il y a lieu.
3. Attendez quelques minutes.
4. Rebranchez l'alimentation au niveau du socle.
5. Réinstallez les piles.
6. Attendez que le combiné rétablisse le contact avec le socle. Pour être plus sûr, attendez une minute pour permettre à ce processus de s'effectuer.

Vous ne pouvez entendre les messages enregistrés

- À l'aide de la commande de volume du socle, augmentez le niveau de volume à un niveau confortable.

RENSEIGNEMENTS RELATIFS AUX RÈGLEMENTS DU CONSEIL SUPÉRIEUR DE L'AUDIOVISUEL AMÉRICAIN 'FCC' ET D'INDUSTRIE CANADA

Cet appareil est conforme à l'article 15 de la réglementation de la Commission fédérale des communications 'FCC' aux États-Unis; il est également conforme aux règlements RSS-210 et CS-03 d'Industrie Canada (IC). Son fonctionnement est assujéti aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences, et (2) cet appareil doit accepter toutes les interférences qu'il reçoit, incluant les parasites pouvant nuire à son fonctionnement.

Une étiquette est située sous le socle de l'appareil; elle indique soit le numéro d'enregistrement du FCC et le numéro d'équivalence de la sonnerie 'REN', soit le numéro d'enregistrement d'Industrie Canada et l'indice de charge. En cas de besoin, vous devez être capable de fournir ces renseignements à votre compagnie de téléphone locale.

Ce téléphone est compatible avec les appareils auditifs à couplage inductif.

Si vous éprouvez des difficultés avec ce téléphone, veuillez communiquer avec :

VTECH COMMUNICATIONS DÉPARTEMENT DU SERVICE : 1-800-595-9511

Au Canada, communiquez avec VTECH Telecommunications Canada Ltd, au : 1-800-267-7377.

Appelez l'un de ces numéros pour tout renseignement relatif à la réparation ou la garantie de votre téléphone. La compagnie de téléphone peut vous demander de débrancher cet appareil du réseau téléphonique jusqu'à ce que le problème soit corrigé.

Article 15 des règlements du FCC

Mise en garde : Toutes les modifications apportées à cet appareil, s'ils ne sont pas expressément approuvées par le fabricant dudit appareil, peuvent annuler le droit de l'utilisateur de faire fonctionner celui-ci.

Cet appareil a été testé et s'avère conforme aux restrictions relatives aux équipements numériques de classe B, d'après l'article 15 des règlements de la FCC. Ces restrictions ont été instaurées pour offrir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles au sein d'une installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et peut émettre des fréquences radio et s'il n'est pas installé selon les instructions, peut nuire aux radiocommunications. Toutefois, rien ne garantit que des parasites ne surviendront pas dans une installation particulière. Si cet appareil cause des interférences nuisibles à la réception du téléviseur ou de la radio, ce que vous pouvez déterminer en ouvrant et en fermant votre appareil, nous vous invitons à essayer l'une des mesures correctives suivantes :

- Réorientez l'antenne de réception installée sur l'appareil qui manifeste les parasites.
- Éloignez l'appareil du composant qui reçoit les ondes.
- Branchez l'appareil dans une prise de courant CA différente de celle du composant qui reçoit les ondes.
- Au besoin, consultez votre marchand électronique ou un technicien spécialisé dans le service des radios/téléviseurs pour des suggestions supplémentaires.

Si cet appareil a été homologué avant le 23 juillet 2001, il a été inscrit auprès de la Commission fédérale des communications (FCC), selon l'article 68 de sa réglementation. Si l'appareil a été homologué après cette date, il est conforme à l'article 68 et aux 'Exigences techniques pour le raccord d'équipements au réseau téléphonique' adoptées par le Conseil d'administration du matériel terminal (ACTA). Nous avons l'obligation de vous procurer les renseignements suivants.

1. Identification de l'appareil et renseignements relatifs au Numéro d'équivalence de la sonnerie (numéro 'REN')

La plaque signalétique située à l'arrière ou sous l'appareil contient, entre autres, l'identification de son homologation et le numéro d'équivalence de la sonnerie (numéro 'REN'). Cette information doit être fournie sur demande à votre compagnie de téléphone locale. Pour les appareils homologués avant le 23 juillet 2001, le numéro d'identification est précédé de la phrase 'FCC Reg No.' (No. d'enregistrement de la FCC) et le numéro d'équivalence de la sonnerie (REN) est indiqué séparément. Pour les appareils homologués après cette date, le numéro d'identification du produit est précédé des lettres 'US' et de deux points (:). Le numéro 'REN' est encodé dans le numéro d'identification en tant que sixième et septième caractères, suivis des deux points. Par exemple, le code d'identification suivant 'US : AAAEQ03T123XYZ' indiquerait un numéro 'REN' de 0,3.

Le numéro 'REN' sert à déterminer combien de dispositifs téléphoniques peuvent être raccordés à votre ligne téléphonique sans perdre leur capacité de sonner lorsqu'on vous appelle. Dans la plupart des régions, la somme de tous les numéros 'REN' devrait être de cinq (5,0) ou moins. Pour plus de détails à ce sujet, nous vous suggérons de communiquer avec votre compagnie de téléphone locale.

2. Connexion et utilisation sur le réseau téléphonique national

La fiche et la prise utilisées pour brancher cet appareil au filage du bâtiment et au réseau téléphonique doivent être conformes avec les règlements de l'article 68 et les exigences techniques adoptées par l'ACTA. Un cordon téléphonique et une fiche modulaire conformes sont fournis avec cet appareil. Celui-ci a été conçu pour être raccordé à une prise modulaire compatible qui est également conforme. Une prise RJ11 doit être utilisée pour le raccord à une ligne simple et une prise RJ14, pour le raccord à deux lignes. Consultez les instructions d'installation du guide d'utilisation. Cet appareil ne peut pas être utilisé conjointement avec des téléphones publics ni des lignes partagées. Si vous avez des composants de systèmes d'alarme connectés sur votre ligne téléphonique, assurez-vous que le raccord de cet appareil ne désactive pas votre système d'alarme. Si vous avez des questions se rapportant à ce qui peut désactiver votre système d'alarme, consultez votre compagnie de téléphone ou un installateur qualifié.

3. Instructions se rapportant aux réparations

Si l'appareil s'avérait défectueux, il doit être immédiatement débranché de la prise modulaire jusqu'à ce que le problème soit corrigé. Cet appareil ne doit être réparé que par son fabricant ou l'un des centres de service autorisés par celui-ci. Pour plus de détails sur les procédures de service, suivez les instructions décrites dans la 'Garantie limitée'.

4. Droits de la compagnie téléphonique

Si cet appareil nuit au réseau téléphonique, la compagnie de téléphone peut décider d'arrêter temporairement votre service téléphonique. Elle est tenue de vous avertir avant d'interrompre le service ; si elle ne peut pas vous avertir d'avance, elle le fera dès qu'elle le pourra. On vous donnera l'occasion de rectifier le problème et la compagnie doit vous informer de votre droit de porter plainte à la FCC. Votre compagnie de téléphone peut apporter des modifications à ses installations, ses équipements et ses procédures pouvant altérer le fonctionnement normal de votre appareil. Par contre, elle est tenue de vous avertir lorsque de tels changements sont prévus.

RENSEIGNEMENTS RELATIFS AUX RÈGLEMENTS DU CONSEIL SUPÉRIEUR DE L'AUDIOVISUEL AMÉRICAIN 'FCC' ET D'INDUSTRIE CANADA

5. Compatibilité avec les appareils auditifs

Si cet appareil est doté d'un combiné avec ou sans cordon, il est compatible avec les appareils auditifs pour malentendants.

6. Programmation/vérification des numéros d'urgence

Si cet appareil possède des adresses mémoire, vous pouvez y entrer les numéros de téléphone des services d'urgence de votre municipalité (police, incendie et ambulance).

Si vous le faites, veuillez vous rappeler les trois points suivants :

- a. Nous vous recommandons d'écrire également ces numéros de téléphone sur la carte d'index de votre téléphone, afin de vous permettre de composer manuellement ces numéros si la fonction de composition abrégée ne fonctionne pas adéquatement.
- b. Cette caractéristique n'est qu'une commodité et le fabricant n'assume aucune responsabilité pour la dépendance des consommateurs envers les différentes fonctions de mémoire.
- c. Nous ne vous recommandons pas de vérifier les numéros d'urgence que vous avez programmés dans le téléphone. Par contre, si vous devez absolument appeler un numéro d'urgence :
 - Vous devez demeurer en ligne et expliquer brièvement la raison de votre appel avant de raccrocher.
 - Vous devez effectuer la programmation et la vérification des numéros d'urgence dans les heures hors pointe, par exemple, tôt le matin ou tard en soirée, lorsque les services d'urgence sont moins occupés.

Spécifications techniques

CONTRÔLE DES FRÉQUENCES

Synthétiseur double à boucle de verrouillage de phase contrôlé par cristal

FRÉQUENCE DE TRANSMISSION

Socle: 5725 à 5850 MHz
Combiné: 5725 à 5850 MHz

FRÉQUENCE DE RÉCEPTION

Socle: 5725 à 5850 MHz
Combiné: 5725 à 5850 MHz

CANAUX

95 CANAUX

PORTÉE NOMINALE EFFICACE

Puissance maximale permise par la commission fédérale des communications 'FCC' et Industrie Canada. La portée réelle peut varier selon les conditions de l'environnement au moment de l'utilisation.

DIMENSIONS

Combiné :190 mm x 40 mm x 31 mm
(incluant l'antenne)
Chargeur :87,0 mm x 90,0 mm x 84 mm

POIDS

Combiné : 145 grammes
(excluant le bloc-piles)
Chargeur :182 grammes

ALIMENTATION REQUISE

Combiné : 3 piles de type 'AAA' au Ni-Mh 3,6 V 800 mAh
Chargeur : 9 V CC @ 200 mA

MÉMOIRE

Répertoire téléphonique :

100 adresses mémoire
32 chiffres et 16 caractères par adresse

Afficheur :

100 adresses mémoire

LES SPÉCIFICATIONS SONT À TITRE CARACTÉRISTIQUE SEULEMENT ET PEUVENT CHANGER SANS PRÉVIS

vtech

VTECH TELECOMMUNICATIONS LTD.

Un membre du groupe de compagnies VTECH.

Distribué aux États-Unis par VTech Communications Inc., Beaverton, Oregon, 97008

Distribué au Canada par VTech Telecommunications Canada Ltd., Richmond, B.C.
V6X 1Z9.

© 2005 par VTECH TELECOMMUNICATIONS LTD.
Imprimé en Chine

91-000xxx-010-000
Parution 0

Table des matières

Mesures de sécurité importantes	1
Introduction.....	3
Comment débiter.....	4
Nomenclature des pièces.....	4
Disposition des touches du combiné.....	5
Réglage	6
Initialisation.....	8
Fonctionnement de base	9
Voyants du combiné	9
Fonctionnement avancé	10
Fonctionnement du casque d'écoute.....	10
Attache-ceinture	10
Renseignements supplémentaires	11
Entretien	11
En cas de problème.....	12
Règlements de la FCC, ACTA et IC.....	14
Spécifications techniques.....	17

Nous vous félicitons d'avoir acheté cet appareil VTech.

Besoin d'aide?

Nos représentants sont là pour vous aider avec toute question concernant le fonctionnement de cet appareil, les accessoires disponibles ou toute autre question se rapportant à votre appareil.

**Contactez le numéro
sans frais suivant:**

1-800-267-7377

**Aux États-Unis,
composez le:**

1-800-595-9511

ou visitez notre site Web
www.vtechcanada.com